

藍吉富 著

新文豐出版公司 印行

中國佛教泛論

藍吉富 著



中國佛教泛論

新文豐出版公司 印行

公元一九九三（民八二）年八月初版
一九九九年十二月初版二刷

中國佛教泛論

精裝一冊基價六·七元

著者 藍吉富
發行人 高本釗
發行所 新文豐出版股份有限公司



公司：臺北市雙園街九十六號
電話：三三〇六〇七五七・三三〇八八六二四
門市部：台北市羅斯福路一段二十號八樓
電話：三三四一五二九三・三三四一五二九四
台北郵政三六四三信箱
登記證：局版臺業字第〇六四九號
郵政劃撥：〇一〇〇四四二六號
傳真：三五六八〇七六・三三〇二三八七〇

網址：<http://www.swfc.com.tw>

E-mail address: swfc@swfc.com.tw

本書若有破損或缺頁，煩請寄回更換，謝謝！
22900010（精）

國立中央圖書館出版品預行編目資料

中國佛教泛論 / 藍吉富著. -- 臺 -- 版. -- 臺北
市：新文豐，民82

面；公分

ISBN 957-17-0938-7(精裝). -- ISBN 957-17
-0939-5(平裝)

1. 佛教 - 論文,講詞等

220.7

82005138

55.0311

中國佛教泛論 目錄

自 序

《壇經》的修證理論與藏密的大圓滿法門

(一) 前言·····	七
(二) 修證原理·····	九
(三) 修持方法·····	一五
(四) 教外別傳與巖傳·····	二一
(五) 解脫關懷與世俗關懷·····	二四
(六) 修行根器·····	二九
(七) 結語·····	三一

白雲宗的形成及其滅亡

(一) 前言·····	三五
(二) 白雲宗創教者（清覺）之思想特質·····	三六
(三) 關於白雲宗滅亡原因之若干考察·····	四一
(四) 結語·····	四九

雲南大理的阿吒力教

(一) 現代學者對阿吒力教的定位·····	五三
(二) 古代史料中的阿吒力教·····	五五
(三) 古代文物中所見的阿吒力教特質·····	五八
(四) 結語·····	六九

中國佛教史學的規模及其特色

(一) 前言·····	七五
-------------	----

(二) 佛教史書的類別	七六
甲、傳記體	七七
乙、紀傳體	八〇
丙、編年體	八二
丁、經錄	八三
戊、其他體裁	八四
(三) 佛教史書繁富的原因及其在傳統學術界的地位	八五
(四) 我國佛教史學的特色	八六
(五) 結語	八九
我國傳統史籍中的佛教史料	
(一) 正史	九一
(二) 其他重要史籍之檢討	一〇二
(三) 正統史學著述忽視佛教史實的原因	一〇六
(四) 結論	一一一

《嘉興藏》研究

(一) 前言	一一五
(二) 《嘉興藏》的編修倡議	一一六
(三) 刻藏緣起與發願文	一二四
(四) 刻藏資金的籌募	一二九
(五) 刊刻經過及人事更迭	一三三
(六) 《嘉興藏》正藏完成年代的商榷	一四三
(七) 校勘與板式	一五三
(八) 外版書	一五八
(九) 《嘉興藏》的特質	一六二
(十) 史料價值	一六七
(十一) 後記	一七三

漢譯本《中論》初探

(一) 緒論·····	一八一
(二) 作者——龍樹菩薩·····	一八九
(三) 《中論頌》之中文重要註疏及相關典籍·····	二〇五
(四) 《中論頌》之主要內容·····	二二二
(五) 《中論》一書之論證方法·····	二三八
(六) 結論·····	二四五

自序

本書是一部論文集。所收集的七篇論文，是我從不同角度對漢藏佛教、白雲宗、雲南大理佛教與佛教史學所作的探討。除了最後一篇〈漢譯本中論初探〉之外，其餘各文，所談的都是國內佛學界所較少論及的論題。其中，前三篇屬於中國佛教發展的領域。其次三篇則專論漢語系的佛教史料與史學。

本書的第一篇：〈壇經的修證理論與藏密的大圓滿法門〉，是《壇經》中的修行理論與西藏寧瑪派大圓滿法門的比較研究。西藏地區在密教盛行之前，原是禪宗的弘化區。屬於神會一系的禪師摩訶衍曾經在當地弘揚禪法。在摩訶衍與蓮華戒所進行的禪密法義大辯論結束之後，禪宗才退出西藏的佛教舞台。然而，後世西藏密教中的寧瑪派法門之中，仍有一種修行理論絕似禪宗，這就是大圓滿法。由於禪宗的思想根源主要是《壇經》，因此，我將《壇經》中的修證理論取來與大圓滿法作一初步比較，主要是想理解二者的異同究在何處。希望這樣的比較，能為研究「漢藏佛

教文化交流」的學者們，提供若干有助於論證或研判的基礎性看法。

〈白雲宗的形成及其滅亡〉一文，是對宋元時期浙江的新興宗派白雲宗之興衰原因的綜合檢討。白雲宗是宋代在杭州地區弘化的清覺法師所開創的地方性宗派。在這個宗派的興衰過程中有若干現象頗引起我的注意。其一，它是正統的佛教僧人所開創的宗派，所談的也是自佛法中推演出來的法門，但是卻被當時的主流派僧人斥為邪魔外道。並且把它拿來與拜火教一併批駁。其二，這一宗派的教徒，內部甚為團結，具有相當大的社會動員力量。其三，到元代之後，這一宗派卻變質為「非佛非道」的宗教結社，而且對社會的影響也有若干不良紀錄，教團所產生的腐化現象甚為明顯。

這篇論文是為參加一九九一年在北京召開的「中日佛教學術會議」而提出的。但是我所以選擇這一題目，則與友人李元松兄所開創的「現代禪」教團有關。「現代禪」是元松兄依據阿含、般若、中觀等教義所開創的佛教修行團體，但卻往往被台灣的主流派佛教徒有意無意地視為與外道同類的宗教結社。元松兄之為人，古道熱腸，具有俠者情懷，不惟對宗教

真理能作強毅的堅持，且對大乘佛法有深入的體驗，是一位努力依準其所理解的佛法去身體力行的真誠佛教徒。尤其難得的是，他所帶領的從學弟子們，也大多是現代社會中所少見的正直、淳厚的性情中人。然而，這樣一個正派的佛法實踐團體，當它的某些看法與傳統教團發生差異時，卻迅即被歸類為「外道」。在傳統教徒之中，很少人願意將「現代禪」視為佛教內部正在成長的支系。當他們不滿意「現代禪」的某些看法時，也多半願作善意的建言與匡輔，而只是壁壘分明地加以排斥。這種現象，使我聯想起歷史上三個不能見容於傳統教團的新宗派：隋代信行的三階教，宋代茅子元的白蓮宗（不是白蓮教）及清覺的白雲宗。

在幾經斟酌之後，我選擇白雲宗作為探討的對象。原初的構想，是希望能從中理出新興宗派不易為傳統宗派所認同的原因，俾為元松兄及治史者參考。雖然在論文完成後，發覺白雲宗的宗風與「現代禪」差異甚大。該宗創教者清覺的神異傾向與元松兄強調慧解脫及「即俗而真」興趣的風格，也大不相同。而且，「現代禪」成員之狷介風範及偏向解脫道的性格，也與白雲宗徒熱衷於與政治掛鉤等行徑截然不同。然而，如果將其視

爲古代新興宗派形成過程的歷史教訓，則未嘗沒有若干意義。因此，這篇文章我仍願與元松兄及「現代禪」教團的所有友人們共勉。

〈雲南大理的阿吒力教〉探討的是大理白族阿吒力教中的佛教成分。雲南大理是金庸所撰小說《射鵰英雄傳》中「南帝段皇爺」、及《天龍八部》中段譽的故鄉。這個地區的佛教信仰，是密教中之雜密成分加上地方信仰的融合。這是佛教文化傳播領域的「邊緣地帶」，而非核心地區。邊緣地帶的佛教文化特質——重視儀式而少有理論，教義多所混融而駁雜不純，從大理的阿吒力教可以窺見一斑。一九九〇年七月，由於佛光山文教基金會的資助，我得以率「雲南大理佛教文化考察團」前往大理作短期的文物考察。這篇文章便是那次考察歸來後的成果。我願在這兒再度感謝佛光山文教基金會的玉成其事。

本書的後四篇，都是與佛書有關的論文。〈中國佛教史學的規模及其特色〉是站在史學史的立場，企圖爲「中國佛教史學史」一門學科建構骨架的初步計劃書。大約二十年前，故友張曼濤兄在編輯《現代佛教學術叢刊》時，曾接受我的建議，在其中也編輯一冊《中國佛教史學史論集》。

然而，直到今日，這一領域的研究仍然未見有人踵足繼起，言之令人惋惜。佛教史學的史法、史觀值得學界矚目之處頗多。國人如果只談傳統的儒家史學而放棄佛家史學，顯然是有所不足的。希望歷史學界會有人願意更深入地討論這一問題。

〈我國傳統史籍中的佛教史料〉一文，是對二十五史、《資治通鑑》等正統史學著作中之佛教記載的綜合檢討。〈嘉興藏研究〉則是對明代的方冊版大藏經——《嘉興藏》的通盤研究。在這兩篇文字裏，我有一些前人所未論及的個人看法，也許可以為學術界提供若干較新穎的思考與研究空間。

最後一篇：〈漢譯本中論初探〉是對漢譯本《中論》的資料整理與宏觀性解析。這篇文章是數十年前在東海大學歷史研究所肄業期間的舊作。此文較乏獨特看法，所論也有不盡成熟之處，然而在《中論》相關資料的蒐集方面頗為費心，對於初學者或有若干參考價值。又，《中論》一書雖為印度著作，但是拙文專談「漢譯本」，故仍可歸之於漢族佛教發展史之領域，與本書書名之為《中國佛教泛論》應無矛盾。因此，此處仍然加以

收錄。蓋非唯敝帚自珍而已。

上述各篇拙文，是這些年來我對中國佛教的零星探討。由於俗務紛冗，原未有出書的打算。此次之得以結集出版，主要係由於友人江燦騰兄的建言。燦騰兄是佛教史學界的少數同道之一，近年來他對筆者的時相策勵，使我對古人所謂「文人相輕」的描述，得到一親切的否定見證。我願在此表示內心的感謝微忱。新文豐公司的高本釗先生，一本其推動佛教文化之熱忱，不計盈虧地出版此書，尤令人深為銘感。我願在此謝謝他在這些年來的一貫支持。

《壇經》的修證理論與藏密的大圓滿法門

(一)、前言

關於漢藏佛教關係的研究，近代學術界比較關心的有兩個問題。其一是八世紀末期中國禪師摩訶衍與印度僧人蓮華戒的法義辯論。其二是西藏寧瑪派的大圓滿法與禪宗修證理論的關係。

在修證原理上，大圓滿法與禪宗之酷似，是稍為接觸這兩種文獻的人都很容易發覺的。中外學術界注意這件事的人也不算少，但都只是在其專著中附帶提及而已。筆者還未發現有專門比較這兩種法門的專書或論文。因此，比較深入地探討這兩種法門的異同，應該是有意義的。

由於本文是處理此一問題的起步，因此，禪宗方面的資料僅以《六祖壇經》為主，對於《壇經》以後的禪宗文獻尚無暇顧及。所用的《壇經》版本，是分全書為五十七節的敦煌本。原書為日本鈴木貞太郎與公田連太郎所校訂，東京森江書店初版，駒澤大學再版^①。

關於大圓滿的藏文著述，譯成中文的大約有二十餘種。其中，最完整的是《大圓滿慧本覺心要修證次第》一書^②。此書為大圓滿法傳承中之一「薩清領體派」第十三代祖師智悲光所著。為該派第十九代祖師根桑澤程譯傳。本文所用的大圓滿資料，即以根桑澤程的這一譯本為主，並以其他中文資料為輔。

在大圓滿法的多種中文譯本裏，另有一種比《大圓滿慧本覺心要修證次第》更為古老的著述，即蓮華生大士所撰的大圓滿基本原理——《智慧法爾解脫》^③。以資料之古老而言，按理本文應該以這部書與《壇經》作比較。但是，由於該書全是詩歌體的頌文，所述只是基本原理，並未及於修持方法等細節，而且所述原理與《大圓滿本覺心要修證次第》也並無一致，因此，本文才未以它為與《壇經》對比的主要資料。

大圓滿 (rdzogs-chen) 是寧瑪派修持法中境界最高、最為寧瑪派人引以自豪的法門，也幾乎可被視為寧瑪派修持法的主要標幟。依據該派的傳說，這種法門有他們本派的歷史傳承，不祇可以追溯到印度，而且還可以遠溯到法身如來阿達爾瑪佛。姑不論這種傳說的可信性到何等程度，至少我們可以從這一傳說，知道寧瑪派並不認為這種法門係來自中國的禪宗。

除了寧瑪派之外，西藏的本有宗教——苯教 (Bon-Pa)，在其修持法之中也